



联合国环境规划署



联合国粮食及农业组织

Distr. : General
14 May 2008

Chinese
Original: English

关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药 采用事先知情同意程序的鹿特丹公约

缔约方大会 第四次会议

2008年10月27-31日，罗马
临时议程*项目5(a)

公约的实施情况：实施工作现状

关于化学品审查委员会建议列入附件三的化学品的资料交流机会

秘书处的说明

1. 关于将温石棉纳入《鹿特丹公约》附件三的第RC-3/3号决定第3段鼓励各缔约方利用所有可得到的关于温石棉的资料援助其他各方，特别是发展中国家和经济转型国家，以便在进口和管理温石棉方面作出知情的决定，并且利用第14条内阐述的资料交流条款向其他缔约方通报这些决定。
2. 根据该项决定，并为了促进已由化学品审查委员会建议列入附件三，但缔约方大会尚未作出决定的化学品的资料交流，主席团请秘书处拟定一份报告阐述目前在《公约》之下此类化学品的资料交流机会，并且确定可能改进获得此类资料的机会。
3. 本说明所附的是秘书处针对这一要求编写的报告。

* UNEP/FAO/RC/COP.4/1。

4 缔约方大会不妨：

(a) 注意目前关于由化学品审查委员会建议列入《公约》附件三的化学品的资料交流的机会和机制；

(b) 鼓励各缔约方充分利用《公约》第14条资料交流条款，通报其他缔约方关于此类化学品在他们国家内的管理状况，包括关于出口的国家决定；

(c) 注意到积极地创建和利用鹿特丹公约网页的新章节，为已建议列入附件三，但缔约方大会尚未达成协商一致的化学品促进国家管理行动方面的信息交流。

附件

化学品审查委员会建议列入附件三的化学品的资料交流机会

背景

1. 凡化学品审查委员会确定关于一化学品的最后管制行动通知或者证明一个极为危险的农药制剂的提案符合《公约》的标准，委员会将向缔约方大会建议将该化学品列入《公约》附件三之内并且起草一份决定指导文件。
2. 化学品审查委员会将每年举行一次会议（一般在二月或三月），而缔约方大会将两年举行一次会议（一般在十月）。这样可能在委员会完成决定指导文件和缔约方大会审查列入附件三的建议之间有18个月的时间。凡缔约方大会在首次审议一个委员会的建议时未能采取一项决定，那么在委员会结束其工作和缔约方大会进一步审查之间将有三年半的时间。在委员会最后对决定指导文件定稿和缔约方大会采取决定之间的阶段在以下将称为“暂时阶段”。
3. 本文件载有的资料符合秘书处继续采取行动以寻找各种方式促进缔约方获得公约之下现有的危险化学品的有关资料以便可用其加强国家对各种化学品作出决定。

导言

4. 本报告描述了现有的关于化学品审查委员会已确认符合列入《公约》附件三的各项标准，尚待缔约方大会作出决定的各项化学品的资料交流机会。已经编制了这份报告以便各缔约方可以更好地理解如何在暂时阶段向其他各缔约方提供有关此类化学品的相关资料。这份关于化学品在其他缔约方的使用状况下被发现具有危险性的资料可以引起缔约方的注意，并且可以帮助他们就进口和管理这些化学品采取知情的决定，如果他们希望这样做。
5. 本报告分为三个章节：第一章简单地描述了《公约》之下总的化学品资料交流的条款，第二章概述了在缔约方大会作出决定之前的暂时阶段，已由化学品审查委员会建议列入附件三的化学品的目前资料交流机会；第三章载有在暂时阶段可能为此类化学品进行资料交流设立一个新的机制的提案。

一. 关于在使用条件下造成问题的被禁止或者严格限制的化学品或农药制剂的资料交流的机会

6. 本章节概述了至少在《鹿特丹公约》一个缔约方内被禁止或者严格限制的化学品和在发展中国家和经济转型国家内使用条件下造成问题的农药制剂的资料交流的机会。
7. 《鹿特丹公约》阐述了为保护人类健康或环境被一缔约方禁止或者严格限制的任何化学品或者在任何一个发展中国家和经济转型国家的使用条件下造成问题的极为危险的农药制剂的资料交流的规定。《公约》第5、6和第14条内阐述了这些规定。

8. 关于资料交流的第14条为缔约方与缔约方之间就一化学品进行广泛的资料交流做了规定。凡一个缔约方选择向其他缔约方提供关于实质性的限制所涉化学品的一种或多种用途的国内管制行动的资料时，这种资料在请求之下可通过秘书处向所有缔约方发放(第14条, 第1(c)款)。此类资料将通过刊登在以后的《事先知情同意程序通报》第28节内向所有缔约方发放。

9. 关于禁用或严格限用的化学品和极为危险的农药制剂的第5和第6条为直接向秘书处提交资料做了规定。凡是最后管制行动通知书和极为危险的农药制剂的提案被认为已完成(即，它们符合《公约》的资料要求), 秘书处将拟定这些资料的概述并将其发表在《事先知情同意通报》之内。这些概要包括从通知缔约方获得的基本资料，其中包括：所遇到的问题；管制状况；何种用途被禁止；何种用途仍允许及其原因。在以后的《通报》的附录五内将包括一份参考材料，表明个别通知或提案的概述刊登在哪期《通报》之内。

10. 凡是来自不同事先知情同意区域的第二份通知书，由通知国家提供的通知书和佐证文件将提交化学品审查委员会供其审议。同样，由一个缔约方提交的极为危险的农药制剂的提案将促使秘书处收集附件四第二部分所阐明的额外资料并且将此份提案和有关的佐证文件提交化学品审查委员会。

11. 由化学品审查委员会审议的所有关于候选化学品的资料已作为委员会的会议文件向公众提供并刊登在公约网页题为“化学品审查委员会—会议与文件”的章节之下。

二. 化学品审查委员会认为符合《公约》标准并建议列入附件三的化学品

12. 这一章节审查了目前由委员会最后定稿决定指导文件和缔约方大会作出一项决定之间的暂时阶段对由化学品审查委员会已经建议列入附件三的化学品进行资料交流的机会。

A. 最初通知书和提案，有关的佐证文件和决定指导文件

13. 通知国家提交的最后管制行动通知全文和佐证文件已经作为化学品审查委员会会议文件向公众提供。由提议缔约方提供的和由秘书处收集的关于极为危险的农药制剂、有关佐证文件也是如此。

14. 凡是化学品审查委员会确定已经符合《公约》的标准，委员会将编制一份理由陈述，简单概述这一决定是如何得出的。委员会还将起草一份决定指导文件。决定指导文件一旦起草完毕，将传阅以征求意见并且作为会议文件以联合国六种正式语文发表以便化学品审查委员会在以后的会议上予以审查。决定指导文件的最后案文经由委员会核准将作为会议文件在审议这一决定指导文件的缔约方大会举行之前六个月向所有缔约方传阅。

15. 为了促进获得这一资料，最后管制行动通知书，有关的佐证文件，由化学品审查委员会制定的理由陈述和决定指导文件草案将刊登在鹿特丹公约网页资料交流章节之内题为“化学品审查委员会建议的化学品”标题之下的分小节之

内。

B. 最后管制行动的进一步通知书或提案

16. 在临时阶段，如果收到由化学品审查委员会建议列入附件三的化学品的进一步的澄清的最后管制行动通知或提案，将根据第5和第6款在《事先知情同意通报》(第20.2和2.3节)内发表这些概述。如上文指出的那样在《通报》附录五内也将包括这些通知书的参考材料。

17. 此种进一步的通知书和佐证文件也将提交化学品审查委员会供其审议并且发表在公约的网页之上。凡委员会确定通知书符合《公约》附件二的标准，则将拟定一份标准是如何符合的理由陈述并将其包括在委员会的会议报告之内。

18. 为了加速获得进一步的资料，通知书，有关的佐证文件和有化学品审查委员会拟定的理由陈述将刊登在鹿特丹公约网页资料交流节的题为“化学品审查委员会建议的化学品”的次小节之内。

C. 关于国内管制行动的资料

19. 如上文第8段所说指出的那样，根据第14条1(c)款，一缔约方可以要求秘书处向其他缔约方提供其所采取的关于实质性地限制所涉化学品一种或多种用途的管制行动的资料。在暂时阶段，凡要求传阅有关已被建议列入附件三的化学品的此类资料时，秘书处将通过《事先知情同意通报》第2.8节向所有缔约方提供这类资料。至今为止，各缔约方认为公约之下的资料交流机制用处不大。

20. 为了使各缔约方更容易地获得这类资料，并为使这类资料符合在《事先知情同意通报》附录五内汇编一份被认为符合《公约》资料要求的通知书所采取的方针，已于2008年6月对《通报》XXVII增补了一份新的附录，该附录提供了一份以前《通报》的参考材料，公布了向秘书处提交的有关国内管制行动的资料。

三. 关于已确认符合《公约》标准并已建议列入附件三，但缔约方大会尚未对此达成协商一致意见的化学品的资料交流新机制的提案

21. 该章节提议了一个新的机制，这一机制将能够在决定指导文件最后定稿和缔约方大会作出决定期间的暂时阶段，进一步改善获得由化学品审查委员会建议列入附件《公约》附件三的化学品的资料。

22. 如上文说指出的那样，缔约方认为第14条第1(c)款内所规定的资料交流的机制并没有多少用处。在2007年7月的信件内，瑞士政府和欧洲共同体要求秘书处向所有缔约方提供关于在这些国家内的温石棉的管制状况的资料。因而这一资料已分别于2007年12月和2008年6月在《事先知情同意通报》XXVI和XXVII内传阅。

23. 为了在暂时阶段进一步推动分享有关此类化学品的资料并且按照《公约》第14条1(c)款，经建议在公约网页上刊登由缔约方提交的关于这些化学品的管制状况的资料，其中包括国家关于进口的决定。这一资料将在网页题为“化学

品审查委员会建议的化学品”的资料交流章节内提供。

24. 将通过《通报》第2.8节的一项通知向所有缔约方继续提供此类资料。《通报》还将强调在公约网页上提供这一资料。
